

© Beate Frenzel, Gülşah Mavruk (2018)

Smernice za prvi pogovor z novopriseljenimi učenkami in učenci

(Slowenisch – Übersetzung durch externen Anbieter)

Datum: _____

I. Osebni podatki

Priimek, ime: _____ Starost: _____

Spol: m ž

Država izvora: _____

Datum priselitve: _____

II. Predhodne šolske izkušnje

Pismenost: Da Ne

V latinici: Da Ne

Dodatne/ostale pisave: _____

Komentar k pisnemu sestavku _____

učenke/učenca _____

(glej prilogo, str. 7): _____

Trajanje dosedanjega
šolanja v državi izvora
in tujini:

Obdobje	Država	Šola/vrsta šole

Predmeti na prejšnjih šolah:

- Nemščina let ur na teden
- Matematika let ur na teden
- Angleščina let ur na teden
- Umetnost Kemija
- Zgodovina Politika
- Biologija Verski pouk
- Fizika Izobraževalne vede
- Šport

Drugi predmeti v državi izvora in tujini (po potrebi pred in med izkušnjo pobega):

Preference posameznih predmetov / področja interesov:

Je bilo priznavanje spričeval že izvedeno? Da Ne

Drugo: _____

III. Jezikovne izkušnje v državi izvora

Z družino _____

S prijatelji _____

Pri javnih organih _____

V izobraževalnih _____

ustanovah

Druga jezikovna znanja _____

IV. Znanje nemščine

Kje si pridobil/-a znanje nemščine? _____

Trajanje in obseg pouka nemščine _____

Dodatne izvenšolske spodbude _____

Kontaktna oseba _____

V. Prostočasni interesi

Šport

Glasba

Umetnost

Rokodelstvo

Interes stika z lokalnimi združenji

Drugo _____

VI. Delovne izkušnje v državi izvora in tujini (po potrebi pred in med izkušnjo pobega)

Dosedanje prakse

Dosedanje delovne izkušnje

VII. Želje za izobraževalno in poklicno prihodnost

VIII. Kontaktna oseba

Priimek: _____ Telefon: _____

Naslov: _____ E-
naslov: _____

IX. Razpoložljiva sredstva pomoči

Pametni telefon z dostopom do

interneta

Računalnik s priklopom na internet

Slovar v maternem jeziku

Drugo _____

X. Kraj učenja

Imaš doma dobre pogoje, da narediš svoje domače naloge?

Bi svoje domače naloge raje naredil/-a skupaj z drugimi v šoli?

XI. Šolske izkušnje v tujini

Si rad/-a hodil/-a v šolo?

Kaj ti je bilo v šoli všeč?

Kaj ti v šoli ni bilo všeč?

XII. Opombe k poteku pogovora

Priloga

Predhodna šolska znanja – pisni sestavek učenke/učenca

Na kratko se predstavi v nemščini.
